



LED OUTDOOR FLOODLIGHT 22 W

GB

LED OUTDOOR FLOODLIGHT 22 W

Assembly, operating and safety instructions

PL

REFLEKTOR ZEWNĘTRZNY LED 22 W

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

EE

LED-VÄLIPROŽEKTOR 22 W

Montaazi, käsitsemis- ja ohutusjuhised

DE AT CH

LED-AUSSENSTRAHLER 22 W

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

SE

LED-STRÅLKASTARE 22 W

Monterings-, bruks- och säkerhetsanvisningar

LT

LED LAUKO PROŽEKTORIUS, 22 W

Nurodymai dėl montavimo, naudojimo ir saugumo

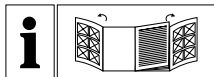
LV

LED ĀRTELPU PROŽEKTORS 22 W

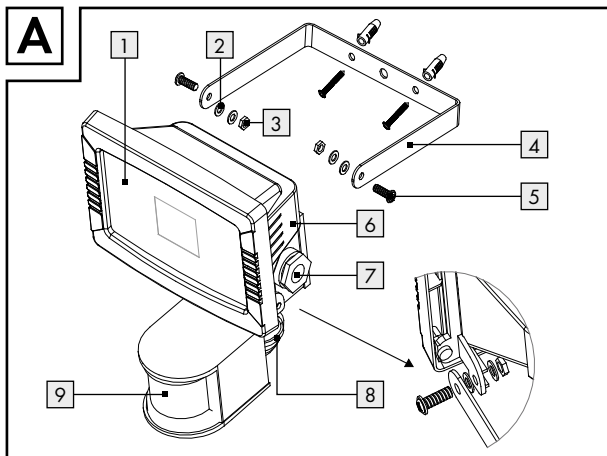
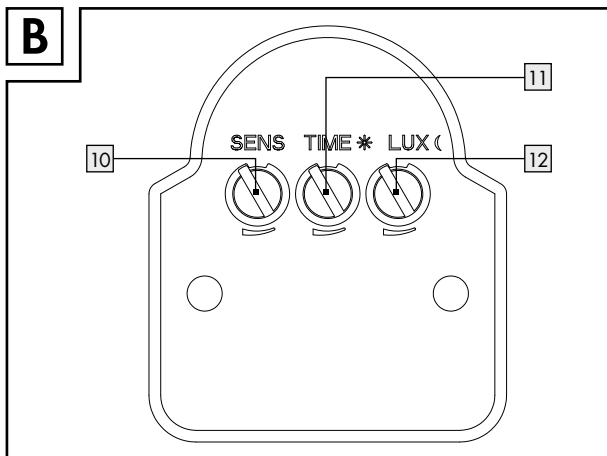
Montāžas, lietošanas un drošības norādījumi

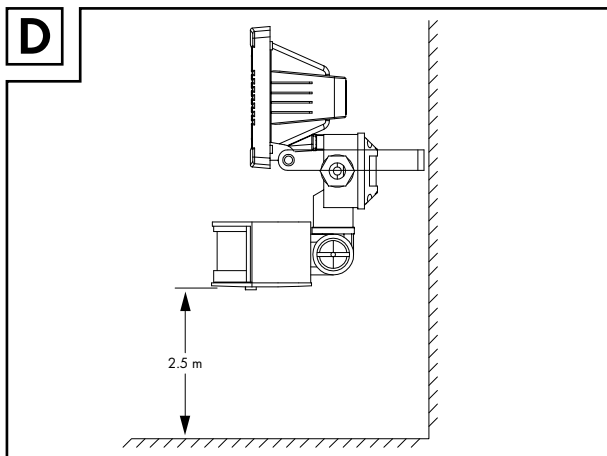
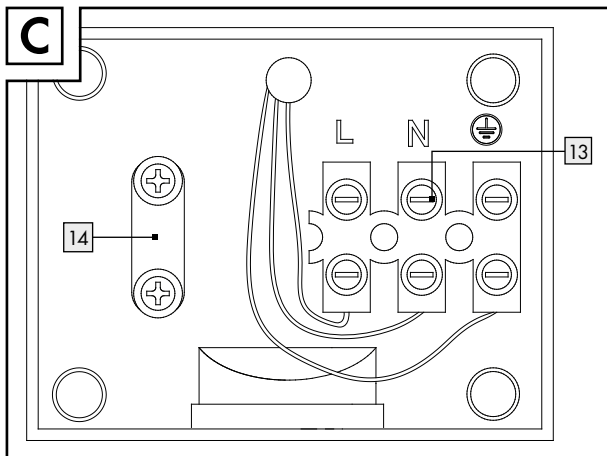
IAN 390363_2201

SE PL LT LV











GB	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
SE	Monterings-, bruks- och säkerhetsanvisningar	Sidan	16
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	27
LT	Nurodymai dėl montavimo, naudojimo ir saugumo	Puslapis	38
EE	Montaaži, käsitsemis- ja ohutusjuhised	Lehekülg	49
LV	Montāžas, lietošanas un drošības norādījumi	Lpp.	60
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	71

A**B**



List of pictograms used	Page 6
Introduction	Page 6
Intended use.....	Page 7
Parts description.....	Page 7
Technical data.....	Page 7
Scope of delivery.....	Page 8
General safety instructions	Page 8
Before installation	Page 9
Before use	Page 10
Installation	Page 10
Start-up	Page 11
Adjusting the motion detector.....	Page 11
Setting the lighting duration.....	Page 11
Adjusting the sensitivity of the sensor.....	Page 12
Setting the daylight level.....	Page 12
Aligning the motion detector.....	Page 12
Cleaning and care	Page 13
Disposal	Page 13
Warranty	Page 14
Warranty claim procedure.....	Page 14
Service.....	Page 15

List of pictograms used

	Alternating current/ voltage	 approx. 12m	Motion sensor coverage distance: 12 m
	Splashproof	 approx. 110°	LED illuminating angle: 110 deg
	* Uses up to 80% less energy compared to a standard 110W light bulb		Pivoting motion detector
	Safety information Instructions for use		CE mark indicates conformity with rele- vant EU directives applicable for this product.

LED outdoor floodlight 22W

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

The product is intended for automatic lighting in outdoor areas only. This product is solely intended for private use and not for commercial use.

● Parts description

1	Spotlight	9	Motion detector
2	Spring washer	10	Rotary control SENS (sensitivity)
3	Metal Nut	11	Rotary control TIME (switched on duration)
4	Mounting stirrup	12	Rotary control LUX (light sensitivity)
5	Locking screw	13	Terminal block
6	Connection box	14	Cable clamp
7	Cable gland		
8	Fastening screws		

● Technical data

Operating voltage:	230V~ 50Hz, 22 W
Dimming switch:	Adjustable from 10 lx–20,000 lx
Light on time:	Adjustable between approx. 10 s – 4 min
Protection class:	I
Protection class:	IP44 (Splashproof)
Dimensions (H x W x D):	approx. 197 x 149 x 121 mm
Projected area:	max. 190 x 149 mm
Mounting height:	approx. 2.5 m
Weight:	approx. 580 g

This product contains a light source of energy efficiency class "F".


● Scope of delivery

- 1 LED Spotlight with motion detector
- 2 Wall plugs (Ø 6 mm)
- 2 Screws
- 1 Set of mounting and operating instructions



General safety instructions



BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

-  **DANGER TO LIFE AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!** Never leave children unattended with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Please keep children away from the product at all times.
- This product may be used by children age 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Children should not be allowed to play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision.



Risk of electric shock

- Always check product for damage before connecting it to power. Never use the product if it shows any signs of damage.

- Prior to installation, verify that the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the product (230V~ 50Hz). Otherwise do not install the product.
- ▲ **CAUTION! DANGER OF BURN INJURIES!** To prevent burns, verify the product is switched off and has cooled down for at least 15 min before touching it. The product can become very hot.
-  **FIRE HAZARD!** Fit the product so that it is at least 0.5 m away from the material to be illuminated. Excessive heat can result in a fire.
-  **CAUTION! RISK OF INJURY!** Broken lamp glass must be replaced before any further use is made of the product.
- Only intended for installations out of normal reach.
- This product does not contain any parts that can be serviced by the user. The LEDs and built-in LED control gear cannot be replaced by end user.
- If the LEDs fail at the end of their lives, they must be repaired by qualified electrician or the entire product must be replaced.
- The spotlight is only suited for use with the built-in LED control gear.

● Before installation

Important: The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person trained to perform electrical installations. This person must be familiar with the properties of the product and the connection regulations.

- Before installation ensure that the circuit, to which the product will be connected, is not energised. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).
- Use the voltage tester to verify the de-energised status.
- The included mounting material is suitable for ordinary solid concrete or masonry construction. Check which mounting material is suitable for your chosen mounting surface. If necessary, seek expert advice.

● Before use

Note: Remove all packaging materials from the product.

● Installation

Make sure you will not be drilling into electrical, gas or water lines inside the wall. Use a power drill to drill the holes into the brick wall. Always observe all safety instructions for the power drill in the manual for the power drill. Death or injury due to electric shock may otherwise result.

When selecting the mounting location, pay attention to the following:

- Make sure that the spotlight **1** illuminates the desired area. You can move the spotlight **1** vertically.
- Make sure the motion detector **9** covers the desired area. The motion detector **9** has a maximum coverage range of 12 m, with a coverage angle of about 180° (depending on the mounting height – a height of 2.50 m is ideal) (Fig. D).
- Make sure the motion detector **9** is not illuminated at night by street lighting. This can influence its functioning.

During mounting, proceed as described below:

- Unscrew locking screw **5** by using a screw driver (cross type) to detach the mounting stirrup **4** from the spotlight **1**.
- Hold the mounting stirrup **4** so that it is horizontal (possibly with a spirit level) against the wall and mark the fastening holes.
- Now drill the fastening holes (Ø 6 mm) and push the wall plugs into the drill holes (Fig. A).
- Secure the mounting stirrup **4** onto the wall using the screws provided.
- Now use the screw driver (cross type) to attach the spotlight **1** to the mounting stirrup **4** by using the previously removed locking screw **5**, spring washer **2**, and metal nut **3** (Fig A).
- Open the connection box **6** after you have released the lid of the connection box **6** with a cross type screwdriver.

- Insert the connection cable (not include in the product), type H05RN-F 3G 1.0mm², through the cable gland [7] and into the connection box [6]. The length for the connection cable line should not exceed 2.5 m. Fix the connection cable with the cable clamp [14] first and then by turning the nut of the cable gland [7].
- Connect the lead of the cable with the terminal block [13] in the connection box [6]. Pay attention to the markings on the terminal block [13] (L for live, N for neutral and ⊕ for the earth wire) (Fig. C).
- Close the connection box [6].
- Align the spotlight [1] into the desired direction. For this, you may need to slacken the fastening screws [8]. After finish the alignment, tighten the fastening screws [8] again, to ensure a secure hold.

Reinsert the fuse or switch the circuit breaker back on. Your product is now ready to use.

● **Start-up**

● **Adjusting the motion detector**

Depending on the pre-adjustments of the motion detector [9], the spotlight [1] will switch itself on for a certain period of time as soon as the motion detector [9] detects movement. These pre-adjustments are made using the three controllers on the underside of the motion detector [9] (Fig. B).

● **Setting the lighting duration**

- Turn the rotary control TIME [11] clockwise to increase the duration of the illumination. The lighting duration can be adjusted within a time window of approx. 10 seconds to 4 minutes.

● Adjusting the sensitivity of the sensor

- Turn the rotary control SENS **10** clockwise to increase the sensitivity of the sensor.

Note: The motion detector **9** responds to heat radiation. When outdoor temperatures are low, it is more sensitive to body heat than when outdoor temperatures are warm. Be sure to regulate the sensitivity of the sensor over the course of the year.

● Setting the daylight level

- Turn the rotary control LUX **12** to increase the daylight level: In the **(** position, the motion detector only reacts at night (at approx. 10 lx). In the ***** position, the motion detector also responds at daylight levels, as long as about 20,000 lx are not exceeded.

● Aligning the motion detector

Note: Perform this adjustment at twilight.

- Slacken the locking screw **8**.
- Turn the rotary control LUX **12** to position *****.
- Align the motion detector **9** into the central region of the desired coverage area.
- Move about through the coverage area until you are satisfied with the response characteristics of the motion detector **9**. To find the proper orientation, change the position of the rotary control SENS **10** or the orientation of the motion detector **9**.

Note: Please note that the motion detector **9** primarily detects movements transverse to the motion detector **9**. If you move directly towards the motion detector **9**, it cannot detect this movement.

- When you have aligned the motion detector **9** satisfactorily, re-tighten the fastening screws **8** to fix the adjustment.

- Turn the rotary control LUX **12** to the desired position. These can be determined during the dawn or twilight hours during which the spotlight **1** should respond.
- Slowly turn the rotary control LUX **12** clockwise until it reacts to movement within the coverage area.

● Cleaning and care

- Before cleaning, remove the fuse or switch off the circuit breaker at the fuse box.
- Never immerse the product in water or other liquids. Otherwise the product can be damaged.
- Clean the product with a lint-free, slightly moist cloth and mild cleaning agent.
- Reconnect the fuse or circuit breaker for use after cleaning.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 390363_2201) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

Service Great Britain

Tel.: 0800 0569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

CE IP44

Teckenförklaring till använda piktogram	Sidan 17
Inledning	Sidan 17
Ändamålsenlig användning	Sidan 18
Beskrivning av delarna	Sidan 18
Tekniska specifikationer.....	Sidan 18
Leveransomfattning	Sidan 19
Allmän säkerhetsinformation	Sidan 19
Före montering	Sidan 20
Före första användningen	Sidan 21
Montering	Sidan 21
Idrifttagning	Sidan 22
Inställning av rörelsevakten	Sidan 22
Inställning av lystid.....	Sidan 22
Inställning av sensors känslighet	Sidan 22
Inställning av dagsljus.....	Sidan 23
Rikta rörelsevakten.....	Sidan 23
Rengöring och skötsel	Sidan 24
Avfallshantering	Sidan 24
Garanti	Sidan 25
Handläggning av garantianspråk	Sidan 25
Service	Sidan 26

Teckenförklaring till använda piktogram

	Växelström/-spänning	 approx. 12m	Detektionsavstånd rörelsevakt: 12 m
	Stänkvattenskyddad	 approx. 110°	Belysningsvinkel LED: 110 °
	* Upp till 80 % energibesparing jämfört med 110 watt normal glödlampa		Svängbar rörelsevakt
	Säkerhetsinformation Instruktioner		CE-märkning anger överensstämmelse med relevanta EU-di- rektiv som gäller för denna produkt.

LED-strålkastare för utomhusbruk 22 W

● Inledning

Grattis till köpet av din nya produkt. Du har köpt en högklassig produkt. Bruksanvisningen hör till produkten. Den innehåller viktiga anvisningar för säkerhet, användning och avfallshantering. Läs säkerhetsanvisningarna och monteringsanvisningen innan du använder produkten. Använd produkten endast enligt beskrivningen och endast för de angivna ändamålen. Se till att bruksanvisningen alltid finns tillgänglig även vid vidare användning av tredje man.

● Ändamålsenlig användning

Produkten är endast avsedd som automatisk belysning utomhus. Produkten är uteslutande avsedd för privat bruk och får inte användas yrkesmässigt.

● Beskrivning av delarna

1	Spotlight	8	Arreteringskruv
2	Fjäderbricka	9	Rörelsevakt
3	Metallmutter	10	Vridreglage SENS (känslighet)
4	Monteringsbygel	11	Vridreglage TIME (belysningstid)
5	Låsskruv	12	Vridreglage LUX (ljuskänslighet)
6	Kopplingsdosa	13	Kopplingsplint
7	Kabelförskruvning	14	Kabelsko

● Tekniska specifikationer

Driftspänning:	230V~ 50Hz, 22W
Dimmer:	kan ställas in från 10lx - 20.000lx
Lystid:	kan ställas in från ca 10s-4 min
Skyddsklass:	I
Skyddsart:	IP44 (stänkvattenskyddad)
Mått (HxBxD):	ca 197 x 149 x 121 mm
Projektionsyta:	max. 190 x 149 mm
Monteringshöjd:	ca 2,5 m
Vikt:	ca 580g

Denna produkt innehåller en ljuskälla av energiklass "F".


● Leveransomfattning

- 1 LED-utestrålkastare med rörelsevakt
- 2 pluggar (Ø 6 mm)
- 2 skruvar
- 1 monterings- och bruksanvisning



Allmän säkerhetsinformation



GÖR DIG FÖRTROGEN MED PRODUKTENS BRUKSANVISNING OCH SÄKERHETSINFORMATION INNAN DU ANVÄNDER DEN FÖR FÖRSTA GÅNGEN. LÄMNA ÄVEN ÖVER ALLA HANDLINGAR OM DU ÖVERLÅTER PRODUKTEN TILL EN TREDJE PERSON!

-  **RISK FÖR LIVSFARA OCH OLYCKOR FÖR SMÅBARN OCH BARN!** Lämna aldrig barn utan uppsikt med förpackningsmaterialet. Kvävningrisk föreligger vid hantering av förpackningsmaterial. Barn underskattar gärna riskerna. Håll alltid barn borta från produkten.
- Denna produkt kan användas av barn från och med 8 år samt av personer med nedsatt fysisk, motorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskap, om de hålls under uppsikt eller instruerats om en säker användning av produkten och om de förstått de risker som användningen kan medföra. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsikt av vuxen person.



Livsfara genom elektriska stötar

- Kontrollera att produkten inte är skadad före varje anslutning till nätet. Använd aldrig produkten om den är skadad på något sätt.

- Före montering bör du förvissa dig om, att befintlig nätspänning överensstämmer med den driftspänning produkten kräver (230 V~ 50 Hz). Montera inte produkten om detta inte stämmer.
- ▲ **SE UPP! RISK FÖR BRÄNSKADOR!** Se till att produkten är avstängd och låt den svalna i minst 15 minuter innan du rör vid den. Produkten kan bli mycket varm.
-  **BRANDRISK!** Montera produkten på minst 0,5 meters avstånd från material som ljuset riktas mot. En kraftig värmeutveckling kan medföra brandrisk.
-  **SE UPP! RISK FÖR PERSONSKADOR!** Ett skadat lampglas måste ersättas innan produkten får användas igen.
- Endast avsedda för installation utom räckhåll för händerna.
- Denna artikel innehåller inga delar som användaren själv kan underhålla. Lysdioderna och det inbyggda LED-driftdonet kan inte bytas ut av användaren.
- Om lysdioderna slutar att fungera på slutet av sin livslängd, måste de repareras av en kvalificerad elektriker, annars måste hela produkten lämnas till avfallshantering.
- LED-spotlighten får endast användas med det integrerade LED-driftdonet.

● **Före montering**

Viktigt: Låt endast behörig elektriker eller en person som instruerats på motsvarande sätt utföra elinstallationer. Denna person måste ha kunskaper om produktens egenskaper och anslutningsregler.

- Kontrollera att ledningen, som produktens ska installeras på, är spänningslös innan installationen påbörjas. Skruva ur säkringen eller slå av dvärgbrytaren i säkringsskåpet (0-läge).
- Kontrollera med spänningsprovare att ingen spänning föreligger.
- Det monteringsmaterial som medföljer lämpar sig för vanligt fast murverk. Informera dig också om vilket monteringsmaterial som är lämpligt för den monteringsyta du valt. Vid behov inhämta information hos en yrkesman.

● Före första användningen

Hänvisning: Ta bort allt förpackningsmaterial från produkten.

● Montering

Förvissa dig om att du inte stöter på ström-, gas- eller vattenledningar när du ska borra i väggen. Läs även bormaskinens bruksanvisning och beakta säkerhetsinformationen. I annat fall föreligger livsfara eller risk för personskador på grund av elektriska stötar.

När du väljer monteringsplats måste du tänka på följande:

- Se till att din spotlight [1] lyser upp önskat område. Du kan röra din spotlight [1] i vertikal riktning.
- Se till att rörelsevakten [9] känner av önskat område. Rörelsevakten [9] har ett avkänningsområde på max. 12 m och en avkänningsvinkel på ca 180° (beroende på monteringshöjden - lämpligast är en höjd på 2,50 m) (se bild D).
- Se till att gatubelysningen inte träffar rörelsevakten [9] på kvällar och nätter. Detta kan påverka dess funktion.

Utför monteringen enligt efterföljande beskrivning:

- Lossa låsskruven [5] med en stjärnskruvmejsel för att skilja monteringsbygeln [4] från spotlighten [1].
- Håll monteringsbygeln [4] i vågrät position (vid behov med hjälp av vattenpass) mot väggen och markera fästhålen.
- Borra nu fästhålen (Ø 6 mm) och för in pluggarna i borrhålen (bild A).
- Sätt fast monteringsbygeln [4] med de medföljande skruvarna.
- Sätt nu fast spotlighten [1] på monteringsbygeln [4], genom att åter dra åt låsskruven [5] med fjäderbrickan [2] och metallmuttern [3] med en stjärnskruvmejsel (se bild A).
- Öppna kopplingsdosan [6], när du lossat locket på kopplingsdosan [6] med en stjärnskruvmejsel.
- För in en anslutningskabel (ingår inte i leveransen) av typ H05RN-F 3G 1,0 mm² genom kabelförskruvningen [7] in i kopplingsdosan [6].

Anslutningskabeln får inte vara längre än maximalt 2,5 m. Fixera anslutningskabeln först med kabelskon [14] och därefter genom att skruva på kabelförskruvningens [7] mutter.

- Anslut anslutningskabeln med kopplingsplinten [13] i kopplingsdosan [6]. Beakta härvid kopplingsplintens [13] beteckning (L för den spänningsförande ledaren, N för nolledaren och ⊕ för skyddsledaren) (bild C).
- Stäng kopplingsdosan [6] igen.
- Rikta in din spotlight [1] i önskat läge. För detta ändamål måste du eventuellt lossa arreteringskruvarna [8] en aning. Dra åt arreteringskruvarna [8] igen när du riktat in spotlighten, för att säkerställa ett optimalt fäste.

Sätt åter i säkringen eller slå på dvärgbrytaren igen. Din produkt är nu driftklar.

● Idrifttagning

● Inställning av rörelsevakten

Beroende på rörelsevaktens [9] förinställning tänds din spotlight [1] för en viss tid när rörelsevakten [9] registrerar en rörelse. Dessa förinställningar utförs på de tre reglagen på rörelsevaktens [9] undersida (bild B).

● Inställning av lystid

- Vrid reglaget TIME [11] medsols för att öka lystiden. Lystiden kan ställas in för en period på ca 10 sekunder till 4 minuter.

● Inställning av sensors känslighet

- Vrid reglaget SENS [10] medsols, för att öka sensors känslighet.

Hänvisning: Rörelsevakten [9] registrerar värmestrålning. Den reagerar snabbare på kroppsvärme vid låga utomhustemperaturer än vid

höga utomhustemperaturer. Se till att anpassa sensorns känslighet till årstiderna.

● Inställning av dagsljus

- Vrid reglaget LUX [12] medsols, för att höja dagsljusets nivå: I läget (reagerar rörelsevakten endast på natten (vid ca 10 lx). I läget * reagerar rörelsevakten även vid dagsljus, så länge det inte överskrider ca 20 000 lx.

● Rikta rörelsevakten

Hänvisning: Denna inställning bör utföras vid skymning.

- Lossa låsskruven [8].
- Vrid reglaget LUX [12] till läget *.
- Rikta rörelsevakten [9] mot mitten av det område som du vill att den ska känna av.
- Flytta rörelsevakten [9] inom avkänningsområdet tills du är nöjd med hur den reagerar. För detta ändamål justerar du reglaget SENS [10] eller ändrar rörelsevaktens [9] riktning.

Hänvisning: Beakta att rörelsevakten [9] huvudsakligen registrerar rörelser som utförs tvärs mot rörelsevakten [9]. Går du rakt mot rörelsevakten [9], kan denna inte registrera denna rörelse.

- När du ställt in rörelsevakten [9] på ett tillfredsställande sätt, drar du fast låsskruven [8] igen, för att fixera inställningen.
- Vrid reglaget LUX [12] till önskat läge. Detta läge ska fastställas under skymning, när din spotlight [1] ska reagera.
- Vrid långsamt reglaget LUX [12] medsols tills rörelsevakten reagerar på rörelser i avkänningsområdet.

● Rengöring och skötsel

- Skruva ur säkringen eller stäng av huvudströmbrytaren innan du börjar rengöringen.
- Doppa aldrig ned produkten i vatten eller andra vätskor. Annars kan produkten skadas.
- Produkten ska rengöras med en luddfri, lätt fuktad duk och ett mildt rengöringsmedel.
- Sätt efter rengöring och före nästa idrifttagning i säkringen igen eller slå åter på dvärgbrytaren.

● Avfallshantering

Förpackningen består av miljövänliga material, som kan lämnas på lokala återvinningsstationer.



Beakta märkningen på förpackningsmaterialet för rätt källsortering vid avfallshantering. Dessa har markerats med förkortningar (a) och siffror (b) med följande betydelse: 1-7: plaster/20-22: papper och kartong/80-98: kompositmaterial.



Kontakta kommunen för närmare information om avfallshantering av den förbrukade produkten.



Var rädd om miljön och kasta inte den uttjanta produkten i hushållsavfallet utan säkerställ en fackmässig avfallshantering. Information om återvinningsstationer och deras öppettider erhåller du hos de lokala myndigheterna.

● **Garanti**

Denna produkt har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskrav och kontrollerats noggrant före leverans. Om fel uppstår på produkten gäller dina lagstadgade rättigheter gentemot säljaren. Dessa lagstadgade rättigheter begränsas inte av vår garanti, som redovisas nedan.

Du erhåller 3 års garanti på denna produkt från och med köpdatum. Garantitiden börjar på inköpsdagen. Spara originalkvittot. Denna handling behövs som bevis för köpet.

Om ett material- eller tillverkningsfel uppstår på produkten inom 3 år från köpdatum, reparerar eller ersätter vi efter eget gottfinnande produkten utan extra kostnad. Denna garanti förfaller om produkten skadas, används på fel sätt eller inte underhålls.

Garantin gäller för material- eller tillverkningsfel. Denna garanti omfattar inte produktkomponenter som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som sliddelar (t.ex. batterier). Uteslutna är även skador på ömtåliga delar, som t.ex. brytare, batteripack eller delar tillverkade av glas.

● **Handläggning av garantianspråk**

För att vi ska kunna handlägga ditt ärende snabbare, ber vi dig beakta följande anvisningar:

Ha alltid kassakvitto och artikelnummer i beredskap (IAN 390363_2201) för att bevisa köpet.

Artikelnumret står på typskylten, finns ingraverat, har tryckts på din handlednings första sida (nere till vänster) eller finns som etikett på baksidan eller undersidan.

Om funktionsfel eller andra brister uppstår bör du först vända dig till nedanstående serviceavdelning via telefon eller e-post.

När en produkt har registrerats som defekt kan du skicka in den portofritt till den serviceadress du meddelats om du bifogar inköpskvittot (kassakvitto) och en beskrivning av felet och var det uppstått.

● Service

SE **Service Sverige**

Tel.: 020791808

E-Mail: owim@lidl.se

FI **Service Finland**

Tel: 0800 913375

E-Mail: owim@lidl.fi

CE IP44

Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 28
Wstęp	Strona 28
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 29
Opis części	Strona 29
Dane techniczne	Strona 29
Zawartość	Strona 30
Ogólne wskazówki bezpieczeństwa	Strona 30
Przed montażem	Strona 31
Przed uruchomieniem	Strona 32
Montaż	Strona 32
Uruchomienie	Strona 33
Ustawienie czujnika ruchu	Strona 33
Ustawianie czasu świecenia	Strona 34
Ustawienie czułości czujnika	Strona 34
Ustawianie poziomu światła dziennego	Strona 34
Ustawianie czujnika ruchu	Strona 34
Czyszczenie i pielęgnacja	Strona 35
Utylizacja	Strona 35
Gwarancja	Strona 36
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej... ..	Strona 37
Serwis	Strona 37

Legenda zastosowanych piktogramów

	Prąd zmienny/ napięcie zmienne	 approx. 12m	Odległość wykrywania czujnika ruchu: 12 m
	Ochrona przed pryskającą wodą	 approx. 110°	Kąt świecenia LED: 110°
	* Aż do 80 % oszczędności energii w porównaniu z normalną 110 watową żarówką		Wychyłny czujnik ruchu
 	Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania		Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu.

Reflektor zewnętrzny LED 22W

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt jest przeznaczony do automatycznego oświetlenia tylko na zewnątrz. Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku prywatnego, nie zaś do zastosowania komercyjnego.

● Opis części

1	Spot	10	Pokrętko regulacyjne SENS (czułość)
2	Podkładka sprężysta	11	Pokrętko regulacyjne TIME (czas włączenia)
3	Nakrętka metalowa	12	Pokrętko regulacyjne LUX (światłoczułość)
4	Uchwyt montażowy	13	Blok zaciskowy
5	Śruba zabezpieczająca	14	Zacisk kabla
6	Skrzynka przyłączeniowa		
7	Przepust kablowy		
8	Śruby ustalające		
9	Czujnik ruchu		

● Dane techniczne

Napięcie robocze:	230V~ 50Hz, 22 W
Przełącznik zmierzchowy:	regulowany 10lx - 20.000lx
Czas świecenia:	regulowany ok. 10s - 4 min
Klasa ochrony:	I
Rodzaj ochrony:	IP44 (ochrona przed wodą rozpryskową)
Wymiary (wys. x szer. x gł.):	ok. 197 x 149 x 121 mm
Powierzchnia projekcji:	maks. 190 x 149 mm
Wysokość montażu:	ok. 2,5 m
Ciężar:	ok. 580g

Ten produkt zawiera źródło światła klasy efektywności energetycznej „F”.


● Zawartość

- 1 Reflektor zewnętrzny LED z czujnikiem ruchu
- 2 Kołki (Ø 6 mm)
- 2 Śruby
- 1 Instrukcja obsługi i montażu



Ogólne wskazówki bezpieczeństwa

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI WSKAZÓWKAMI DOTYCZĄCYMI OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA! W PRZYPADKU PRZEKAZANIA PRODUKTU INNEJ OSOBE NALEŻY DOŁĄCZYĆ DO NIEGO CAŁĄ JEGO DOKUMENTACJĘ!

-  **NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA LUB ODNIESIENIA OBRAŻEŃ PRZEZ DZIECI!** Nigdy bez nadzoru nie należy pozostawiać dzieci z materiałem opakowaniowym. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.





Zagrożenie życia przez porażenie prądem elektrycznym

- Przed każdym podłączeniem produktu do sieci upewnić się, że nie został on w jakikolwiek sposób uszkodzony. Nie używać produktu w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.

- Przed montażem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym produktu (230V~ 50 Hz). W przeciwnym razie nie należy montować produktu.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA! Aby uniknąć oparzenia, przed dotknięciem produktu należy upewnić się, że jest on wyłączony i ochłodzony przynajmniej przez 15 minut. Produkt wydziela dużo ciepła.

-  **ZAGROŻENIE POŻAROWE!** Produkt należy zamontować w odległości co najmniej 0,5 m od oświetlanych przez nią materiałów. Nadmierne wydzielanie się ciepła może spowodować pożar.

-  **OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ CIAŁA!** Uszkodzony klosz powinien zostać wymieniony przed ponownym użyciem produktu.

- Przeznaczone do instalacji tylko poza zasięgiem ręki.
- Artykuł ten nie zawiera elementów wymagających konserwacji przez użytkownika. Diody LED i wbudowany statecznik LED nie mogą być wymieniane przez użytkownika.
- Jeśli diody LED przestaną działać z powodu zużycia, muszą one zostać naprawione przez wykwalifikowanego elektryka, w przeciwnym razie produkt musi zostać wymieniony.
- Reflektora LED należy używać tylko z wbudowanym statecznikiem LED.

● Przed montażem

Ważne: Wykonanie podłączenia elektrycznego należy zlecić wyszkolonemu elektrykowi lub osobie wdrożonej do wykonywania instalacji elektrycznej. Osoba ta musi posiadać wiedzę na temat właściwości produktu i przepisów dotyczących podłączania.

- Przed instalacją należy upewnić się, że przewód, do którego ma być podłączony produkt, nie znajduje się pod napięciem. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).
- Brak napięcia należy stwierdzić za pomocą wskaźnika napięcia.

- Dołączony do zestawu materiał montażowy przeznaczony jest do typowego muru. Należy się również poinformować, jaki materiał montażowy nadaje się do wybranego przez Państwa podłoża do montażu. Ewentualnie należy zasięgnąć informacji o tym u profesjonalisty.

● Przed uruchomieniem

Wskazówka: Należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.

● Montaż

Przed przystąpieniem do wiercenia otworu w ścianie należy się upewnić, czy nie natrafimy na przewody elektryczne, gazowe lub wodne. Zapoznać się z instrukcją obsługi wiertarki i przestrzegać wszystkich wskazówek bezpieczeństwa. W przeciwnym wypadku istnieje ryzyko śmierci lub odniesienia obrażeń wskutek porażenia prądem.

Podczas wyboru miejsca montażu należy zwracać uwagę na następujące czynniki:

- Upewnić się, że spot [1] będzie oświetlał żądany obszar. Spot [1] można przesuwac pionowo.
- Upewnić się, że czujnik ruchu [9] obejmie zasięgiem żądany obszar. Obszar wykrywalności czujnika [9] to maks. 12 m przy kącie wykrywalności ok. 180° (w zależności od wysokości zamontowania - idealna wysokość to 2,50 m) (rys. D).
- Zwrócić uwagę, aby czujnik ruchu [9] nie był w nocy oświetlany przez oświetlenie uliczne. Może to negatywnie wpływać na jego działanie.

Montaż należy przeprowadzić w następujący sposób:

- Poluzować śrubę zabezpieczającą [5] wkrętakiem krzyżowym, aby odłączyć uchwyt montażowy od [4] spotu [1].
- Przytrzymać uchwyt montażowy [4] skierowany poziomo (ew. poziomo) przy ścianie i zaznaczyć otwory do zamocowania.

- Teraz wywiercić otwory do zamocowania (\varnothing 6 mm) i wprowadzić kołki do wywierconych otworów (rys. A).
- Przymocować uchwyt montażowy [4] za pomocą dołączonych śrub.
- Zamocować teraz spot [1] na uchwycie montażowym [4], ponownie dokręcając śrubę zabezpieczającą [5] wraz z podkładką sprężystą [2] i nakrętką metalową [3] wkrętakiem krzyżowym (patrz rys. A).
- Otworzyć skrzynkę przyłączeniową [6] po odkręceniu jej pokrywy przyłączeniowej [6] za pomocą wkrętaka krzyżowego.
- Przeprowadzić przewód połączeniowy (nie jest zawarty w zestawie) typu H05RN-F 3G 1,0 mm² przez przepust kablowy [7] do skrzynki przyłączeniowej [6]. Przewód połączeniowy może mieć długość maksymalnie 2,5 m. Unieruchomić kabel przyłączeniowy najpierw zaciskiem kabla [14], a następnie poprzez przykręcenie nakrętki przepustu kablowego [7].
- Połączyć przewód połączeniowy z blokiem zaciskowym [13] w skrzynce przyłączeniowej [6]. Uważać przy tym na oznaczenie bloku zaciskowego [13] (L dla przewodu doprowadzającego napięcie, N dla przewodu neutralnego i \perp dla przewodu ochronnego) (rys. C).
- Ponownie zamknąć skrzynkę przyłączeniową [6].
- Wyrównać spot [1] w żądanym kierunku. Przy tym należy ew. nieco poluzować śruby ustalające [8]. Po wyrównaniu ponownie zaciągnąć śruby ustalające [8], aby zapewnić bezpieczną podporę.

Ponownie nałożyć zabezpieczenie lub ponownie uruchomić włącznik instalacyjny. Produkt jest gotowy do użycia.

● Uruchomienie

● Ustawienie czujnika ruchu

W zależności od wstępnych ustawień czujnika ruchu [9] spot [1] włącza się na pewien czas, gdy tylko czujnik ruchu [9] wykryje ruch. Te ustawienia przeprowadzane są na trzech pokrętkach na dolnej stronie czujnika ruchu [9] (rys. B).

● Ustawianie czasu świecenia

- Obrócić pokrętko regulacyjne TIME [11] w kierunku ruchu wskazówek zegara, aby wydłużyć czas świecenia. Czas świecenia można ustawić w przedziale od ok. 10 sekund do 4 minut.

● Ustawienie czułości czujnika

- Proszę przekręcić pokrętko SENS [10] w kierunku ruchu wskazówek zegara, aby zwiększyć czułość czujnika.

Wskazówka: Czujnik ruchu [9] wykrywa promieniowanie ciepłe. Przy niskiej temperaturze otoczenia jego czułość na ciepło ciała jest większa niż przy wysokiej temperaturze otoczenia. Należy pamiętać o ewentualnej regulacji czułości czujnika w zależności od pory roku.

● Ustawianie poziomu światła dziennego

- Przekręcić pokrętko LUX [12] w kierunku ruchu wskazówek zegara, aby zwiększyć poziom światła dziennego: w tej pozycji (☾) czujnik ruchu reaguje tylko w nocy (przy ok. 10 lx). W położeniu ✨ czujnik ruchu reaguje także przy świetle dziennym, jeżeli jego natężenie nie przekracza 20 000 lx.

● Ustawianie czujnika ruchu

Wskazówka: Ustawienie to powinno się przeprowadzać w czasie zmierzchu.

- Odkręcić śrubę ustalającą [8].
- Przekręcić pokrętko regulacyjne LUX [12] na pozycję ✨.
- Skierować czujnik ruchu [9] do środkażądanego obszaru wykrywalności.

- Poruszać się w obszarze wykrywalności, aż sposób reakcji czujnika ruchu [9] będzie zadowalający. W tym celu zmienić położenie pokrętki regulacyjnego SENS [10] lub kierunek czujnika ruchu [9].
Wskazówka: Uważać na to, aby czujnik ruchu [9] wykrywał głównie ruch przebiegający w poprzek do czujnika ruchu [9]. Jeśli będziesz się pouszało w kierunku prostym do czujnika ruchu [9], może on nie wykryć tego ruchu.
- Po zadowalającym ustawieniu czujnika ruchu [9] ponownie zaciągnąć śrubę ustalającą [8], aby zachować ustawienia.
- Przekręcić pokrętkę regulacyjną LUX [12] na wybraną pozycję. Położenie pokrętki ustalić w czasie zapadania mroku, wybierając moment, w którym spot [1] ma zostać włączony.
- Powoli obracać pokrętkę regulacyjną LUX [12] w kierunku ruchu wskaźówek zegara, aż zacznie reagować na ruch w obszarze wykrywalności.

● Czyszczenie i pielęgnacja

- Przed rozpoczęciem czyszczenia wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć włącznik instalacyjny.
- Produktu nie zanurzać nigdy w wodzie ani w innej cieczy. W przeciwnym razie produkt może zostać uszkodzony.
- Produkt należy czyścić niestrzępiącą się, lekko wilgotną szmatką i łagodnym środkiem czyszczącym.
- Po czyszczeniu i przed ponownym uruchomieniem należy nałożyć zabezpieczenie lub ponownie uruchomić włącznik instalacyjny.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne/20-22: Papier i tektura/80-98: Materiały kompozytowe.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

● **Gwarancja**

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinonego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części tamliwych, np. przełączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 390363_2201) jako dowód zakupu. Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przestać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

● Serwis

PL Serwis Polska









Tel.: 008004911946

E-Mail: owim@lidl.pl

CE IP44

Šioje instrukcijoje naudojamų piktogramų reikšmės	Puslapis 39
Ižanga	Puslapis 39
Naudojimo paskirtis	Puslapis 40
Dalių aprašas	Puslapis 40
Techniniai duomenys	Puslapis 40
Tiekiamas rinkinys	Puslapis 41
Bendrieji saugos nurodymai	Puslapis 41
Prieš montuojant	Puslapis 42
Prieš pradėdant naudoti	Puslapis 43
Surinkimas	Puslapis 43
Naudojimo pradžia	Puslapis 44
Judėsio jutiklio nustatymas	Puslapis 44
Švietimo trukmės nustatymas	Puslapis 44
Jutiklio jautrumo nustatymas	Puslapis 44
Dienos apšvietimo intensyvumo nustatymas	Puslapis 45
Judėsio jutiklio nustatymas	Puslapis 45
Valymas ir priežiūra	Puslapis 46
Išmetimas	Puslapis 46
Garantija	Puslapis 47
Veiksmai norint pasinaudoti garantija	Puslapis 47
Klientų aptarnavimas	Puslapis 48

Šioje instrukcijoje naudojamų piktogramų reikšmės

	Kintamoji srovė/ kintamoji įtampa	 approx. 12m	Judesio jutiklio aptikimo atstumas: 12 m
	Apsaugotas nuo vandens pusrų	 approx. 110°	LED apšvietimo kampo nustatymas: 110°
	* Sunaudoja iki 80 % mažiau elektros energijos, palyginant su 110 vatų standartine elektros lempute		Pasukamas judesio jutiklis
	Saugos nurodymai Veiksmų nurodymai		CE ženklas nurodo, kad gaminytis atitinka ES direktyvas, taiky- tinas šiam gaminiui.

LED lauko prožektorius, 22 W

● Ižanga

Sveikiname Jus įsigijus naują gaminį. Tai aukštos kokybės gaminytis. Naudojimo instrukcija yra neatskiriama šio gaminio dalis. Joje yra svarbių nurodymų dėl saugos, naudojimo ir grąžinamojo perdirbimo. Prieš naudodami šį gaminį, gerai susipažinkite su visais jo naudojimo ir saugos nurodymais. Naudokite gaminį tik pagal aprašymą ir nurodytą paskirtį. Perduodami šį gaminį kitiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus.

● Naudojimo paskirtis

Šis produktas skirtas automatiškai apšviesti tik lauke esančioms vietoms. Produktas skirtas tik privačioms reikmėms, jo negalima naudoti komerciniais tikslais.

● Dalių aprašas

- | | | | |
|---|----------------------|----|--|
| 1 | Žibintas | 10 | Sukamasis reguliatorius SENS (jautrumas) |
| 2 | Spyruoklinė poveržlė | 11 | Sukamasis reguliatorius TIME (veikimo trukmė) |
| 3 | Metalinė veržlė | 12 | Sukamasis reguliatorius LUX (jautrumas aplinkos šviesai) |
| 4 | Tvirtinimo apkaba | 13 | Gnybtų blokas |
| 5 | Fiksavimo varžtas | 14 | Kabelio gnybtai |
| 6 | Jungiamoji dėžutė | | |
| 7 | Laido jungtis | | |
| 8 | Tvirtinimo varžtai | | |
| 9 | Judesio jutiklis | | |

● Techniniai duomenys

Veikimo įtampa: 230V~ 50Hz, 22 W
Prieblandos jungiklis: reguliuojamas 10lx–20000lx
Švietimo trukmė: nustatoma maždaug nuo 10 s iki 4 min
Apsaugos klasė: I
Apsauga: IP44 (apsauga nuo vandens pusrūšų)
Dydis (A x P x G): apie 197 x 149 x 121 mm
Projekcijos plotas: maks. 190 x 149 mm
Montavimo aukštis: apytiksl. 2,5 m
Svoris: apytiksl. 580 g
Šis produktas yra su šviesos šaltiniu, priskiriamu „F“ energijos vartojimo efektyvumo klasei.


● Tiekiamas rinkinys

- 1 LED lauko žibintas su judesio jutikliu
- 2 kaiščiai (Ø 6 mm)
- 2 varžtai
- 1 montavimo ir naudojimo instrukcija



Bendrieji saugos nurodymai



PRIEŠ PIRMĄ KARTĄ NAUDODAMI ŠĮ GAMINĮ, GERAI SUSIPAŽINKITE SU VISAIS JO NAUDOJIMO IR SAUGOS NURODYMAIS! PERDUODAMI GAMINĮ KITIEMS ASMENIMS, KARTU PERDUOKITE VISUS JO DOKUMENTUS!

-  **KŪDIKIAMS IR VAIKAMS GRESIA PAVOJUS GYVYBEI IR NELAIMINGO ATSTITIKIMO PAVOJUS!**
Niekada neleiskite neprižiūrimiems vaikams žaisti su pakuočės medžiagomis. Jos gali kelti uždusimo pavojų. Vaikai dažnai neįvertina galimų pavojų. Laikykite gaminį vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai yra silpnesni, arba atitinkamos patirties bei žinių neturintys asmenys šį produktą gali naudoti tik prižiūrimi arba jei yra išmokyti saugiai jį naudoti ir supranta, kokių gali kilti pavojų. Neleiskite vaikams žaisti su šiuo produktu. Neprižiūrimiems vaikams draudžiama valyti šį produktą ir atlikti naudotojo atliekamus techninės priežiūros darbus.



Elektros smūgio pavojus gyvybei

- Kiekvieną kartą prieš įjungdami į tinklą patikrinkite, ar produktas nepažeistas. Niekada nenaudokite šio produkto, jei aptikote kokių nors jo pažeidimų.

- Prieš montuodami įsitikinkite, ar esama tinklo įtampa sutampa su reikalinga šio produkto veikimo įtampa (230 V~ 50 Hz). Jei taip nėra, nemontuokite šio produkto.
- ⚠ **ATSARGIAI! NUDEGIMO PAVOJUS!** Prieš paliesdami šį produktą išjunkite jį ir palaukite bent 15 min., kol jis atvės. Šis produktas gali stipriai įkaisti.
-  **GAISRO PAVOJUS!** Produktą surinkite mažiausiai 0,5 m atstumu iki apšviečiamų medžiagų. Susikaupus pertekliniai šilumai, gali kilti gaisras.
-  **ATSARGIAI! PAVOJUS SUSIŽEISTI!** Prieš toliau naudodami šį produktą pakeiskite apgadintą lempos stiklą.
- Šį produktą reikia montuoti tokioje vietoje, kur jo būtų negalima paprastai pasiekti rankomis.
- Šiame gaminyje nėra jokių dalių, kurioms reikėtų naudotojo atliekamos techninės priežiūros. LED (šviesos diodų) ir įmontuoto LED (šviesos diodų) balastinio įtaiso naudotojas negali pakeisti.
- Kai pasibaigus LED naudojimo trukmei jie nustoja šviesti, kvalifikuotas elektrikas gali LED sutaisyti, kitaip produktas turi būti išmetamas.
- Šį LED žibintą galima naudoti tik su įmontuotu LED balastiniu įtaisu.

● Prieš montuojant

Svarbu: prijungti prie elektros turi kvalifikuotas elektrikas arba asmuo, išmokytas tinkamai atlikti elektros instaliacijos darbus. Jis turi žinoti šio produkto savybes ir prijungimo reikalavimus.

- Prieš montuodami pasirūpinkite, kad laide, prie kurio bus jungiamas šis produktas, nebūtų įtampos. Tuo tikslu išimkite saugiklį arba išjunkite (nustatykite į 0 padėtį) saugiklių dėžutėje automatinį jungtuvą.
- Įtampos matuokliu patikrinkite, ar nėra įtampos.
- Pridedami montavimo reikmenys tinka įprasto tvirtumo mūrui. Sužinokite, kokios tvirtinimo medžiagos tiks pagrindui, ant kurio gaminį norite tvirtinti. Prireikus pasitarkite su specialistu.

● Prieš pradedant naudoti

Nurodymas: pašalinkite visas pakuotės medžiagas nuo produkto.

● Surinkimas

Prieš gręždami sieną įsitikinkite, ar nepažeisite elektros laidų, dujų arba vandentiekio vamzdžių. Perskaitykite gręžtuvo naudojimo instrukciją ir laikykitės visų saugos nurodymų. Kitaip elektros srovė gali sukelti mirtiną ar sužeidimo pavojų.

Pasirinkdami montavimo vietą atsižvelkite į šiuos dalykus:

- Įsitikinkite, ar žibintas [1] apšvies norimą vietą. Žibintas [1] galite judinti vertikaliai.
- Įsitikinkite, kad judesio jutiklis [9] aprėps norimą sritį. Judesio jutiklio [9] aptikimo sritis daugiausia yra 12 m esant apie 180° aptikimo kampui (priklauso montavimo aukščio – idealus aukštis yra 2,50 m) (žr. D pav.).
- Pasirūpinkite, kad sutemus jutiklio [9] neapšviestų gatvės žibintai. Kitaip jis gali tinkamai neveikti.

Atlikite toliau aprašytus montavimo veiksmus:

- Kryžminiu atsuktuvu atsukite fiksavimo varžtą [5] ir atskirkite tvirtinimo apkabą [4] nuo žibinto [1].
- Tvirtinimo apkabą [4] pridėkite prie sienos horizontaliai (jei reikia, naudokitės gulsčiuuku) ir pažymėkite apkabos tvirtinimo skyles.
- Išgręžkite tvirtinimo skyles (Ø 6 mm) ir įkiškite į jas kaiščius (A pav.).
- Pritvirtinkite tvirtinimo apkabą [4] šio produkto pakuotėje esančiais varžtais.
- Pritvirtinkite žibintą [1] prie tvirtinimo apkabos [4], prisukdami kryžminiu atsuktuvu fiksavimo varžtą [5] su spyruokline poveržle [2] ir metaline veržle [3] (žr. A pav.).
- Kryžminiu atsuktuvu atsukite jungiamosios dėžutės [6] dangtelio tvirtinimo varžtus ir atidarykite jungiamąją dėžutę [6].
- H05RN-F 3G tipo 1,0 mm² jungiamąjį laidą (kartu netiekiamas) įkiškite pro laido jungtį [7] į jungiamąją dėžutę [6]. Jungiamasis laidas turi

būti ne ilgesnis kaip 2,5 m. Pirmiausia pritvirtinkite jungiamąjį laidą kabelio gnybtais [14] ir po to prisukite laido jungties [7] veržlę.

- Sujunkite jungiamąjį laidą su gnybtų bloku [13] jungiamojoje dėžutėje [6]. Tai darydami atsižvelkite į žymes ant gnybtų bloko [13] (L – laidas su įtampa, N – nulinis laidas, ir ⚡ – apsauginis laidas) (C pav.).
- Uždarykite jungiamąją dėžutę [6].
- Žibintą [1] nukreipkite norima kryptimi. Tam gali prireikti šiek tiek atlaisvinti tvirtinimo varžtus [8]. Nukreipę žibintą, vėl prisukite tvirtinimo varžtus [8], kad žibintas būtų saugiai pritvirtintas.

Įkiškite saugiklį arba įjunkite automatinį jungtuvą saugiklių dėžutėje. Jūsų produktas dabar parengtas naudoti.

● Naudojimo pradžia

● Judesio jutiklio nustatymas

Atsižvelgiant į judesio jutiklio [9] išankstinį nustatymą, judesio jutikliui [9] atpažinus judesį, žibintas [1] tam tikram laikui įsijungia. Išankstiniai nustatymai atliekami trimis reguliatoriais, judesio jutiklio [9] apačioje (B pav.).

● Švietimo trukmės nustatymas

- Norėdami pailginti švietimo trukmę, pasukite reguliatorių TIME [11] pagal laikrodžio rodyklę. Švietimo trukmę galima nustatyti maždaug nuo 10 sekundžių iki 4 minučių.

● Jutiklio jautrumo nustatymas

- Norėdami padidinti jutiklio jautrumą, pasukite reguliatorių SENS [10] pagal laikrodžio rodyklę.

Nurodymas: judesio jutiklis [9] reaguoja į šilumos spinduliavimą. Kai lauko temperatūra žema, jis į kūno šilumą reaguoja jautriau nei

tada, kai lauko temperatūra šilta. Todėl prireikus jutiklio jautrumą sureguliuokite atsižvelgdami į metų laiką.

● Dienos apšvietimo intensyvumo nustatymas

- Norėdami padidinti dienos apšvietimo intensyvumą, pasukite reguliatorių LUX [12] pagal laikrodžio rodyklę: (padėtyje judesio jutiklis reaguoja tik nakties metu (esant maždaug 10 lx aplinkos šviesumui). * padėtyje judesio jutiklis reaguoja ir esant dienos apšvietimo intensyvumui, kol šis neviršija maždaug 20 000 lx.

● Judesio jutiklio nustatymas

Nurodymas: šį nustatymą reikia atlikti prieblandoje.

- Atlaisvinkite tvirtinimo varžtus [8].
- Pasukite reguliatorių LUX [12] į padėtį *.
- Pakreipkite judesio jutiklį [9] link norimos aptikimo srities centro.
- Pavaikščiokite aptikimo srityje, kad įsitikintumėte, ar judesio jutiklis [9] veikia taip, kaip norite. Norėdami reguliuoti keiskite reguliatoriaus SENS [10] padėtį arba judesio jutiklio [9] padėtį.

Nurodymas: atkreipkite dėmesį, kad judesio jutiklis [9] daugiausia reaguoja į judėjimą skersai judesio jutiklio [9] atžvilgiu. Jei judėsite tiesiai link judesio jutiklio, šio judėjimo jutiklis [9] neužfiksuos.

- Nustatę norimą judesio jutiklio [9] padėtį, vėl prisukite tvirtinimo varžtą [8], kad užfiksotumėte nustatytą padėtį.
- Sukamąjį reguliatorių LUX [12] pasukite į norimą padėtį. Tai galima sužinoti esant prieblandai, kai lempa [1] turi įsijungti.
- Lėtai sukite reguliatorių LUX [12] pagal laikrodžio rodyklę, kol jutiklis sureaguoja į judėjimą aptikimo srityje.

● Valymas ir priežiūra

- Prieš valydami išimkite saugiklį arba išjunkite automatinį jungtuvą saugiklių dėžutėje.
- Niekada nenardinkite šio gaminio į vandenį ar kitus skysčius, nes kitaip galite jį sugadinti.
- Valykite šį produktą pūkų nepaliekančia, šiek tiek sudrėkinta šluoste ir švelniu valikliu.
- Po valymo ir prieš pradėdami naudoti produktą, įkiškite saugiklį arba vėl įjunkite jungtuvą.

● Išmetimas

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite išmesti įprastose grąžinamojo perdirbimo vietose.



Rūšiuodami atliekas, atkreipkite dėmesį į pakuočių ženklimą, kurį sudaro santrumpos (a) ir skaičiai (b), reiškiantys: 1–7: plastikai/20–22: popierius ir kartonas/80–98: kombinuotosios pakuotės.



Daugiau informacijos apie nebetinkamo naudoti gaminio išmetimą sužinosite savo savivaldybės ar miesto administracijoje.



Aplinkos apsaugos sumetimais neišmeskite nebetinkamo naudoti gaminio kartu su buitinėmis atliekomis; pristatykite jį į nurodytus surinkimo punktus. Informacijos apie surinkimo punktus ir jų darbo laiką suteiks vietos kompetentingos institucijos.

● **Garantija**

Šis gaminys buvo kruopščiai pagamintas laikantis griežtų kokybės reikalavimų ir prieš tiekiant sąžiningai patikrintas. Aptikę šio gaminio defektą, galite kreiptis į jo pardavėją ir pasinaudoti įstatymais apibrėžtomis jūsų teisėmis. Šių teisių neapriboja toliau aprašyta mūsų teikiama garantija.

Suteikiame šio gaminio 3 metų garantiją nuo pirkimo dienos. Garantinis laikotarpis įsigalioja pirkimo dieną. Prašome išsaugoti originalų pirkimo čekį. Jo gali prireikti pirkimui įrodyti.

Jei per 3 metus nuo pirkimo dienos aptiksite šio gaminio medžiagų ar gamybos defektą, jis bus nemokamai jums sutaisytas ar pakeistas (mūsų pasirinkimu). Ši garantija netenka galios, jei gaminys buvo pažeistas, netinkamai naudojamas ar prižiūrimas.

Garantija apima medžiagų ar gamybos defektus. Ši garantija negalioja gaminio dalims, kurios įprastai susidėvi (pvz., baterijoms), todėl laikomos susidėvinčiomis dalimis, ar lūžtančių dalių, pvz., jungiklių, akumuliatorių ar iš stiklo pagamintų detalių, pažeidimams.

● **Veiksmai norint pasinaudoti garantija**

Kad galėtume greitai apdoroti jūsų prašymą, vadovaukitės toliau pateikiamais nurodymais:

Kreipdamiesi kokiu nors klausimu dėl produkto, kaip pirkimo dokumentą turėkite kasos čekį ir žinokite gaminio numerį (IAN 390363_2201).

Gaminio numerį rasite produkto duomenų lentelėje, išgraviruotą, ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą produkto užpakalinėje pusėje ar apačioje.

Jei išryškėtų produkto veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia telefonu arba elektroniniu paštu kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių.

Tada sugedusiu pripažintą produktą, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.

● Klientų aptarnavimas

LT Klientų aptarnavimo tarnyba Lietuva








Tel.: 880033500

El. paštas: owim@lidl.lt

CE IP44

Kasutatud piktogrammide tähendused	Lehekülg	50
Sissejuhatus	Lehekülg	50
Sihtotstarbekohane kasutamine	Lehekülg	51
Osade kirjeldus	Lehekülg	51
Tehnilised andmed	Lehekülg	51
Tarnekomplekt.....	Lehekülg	52
Üldised ohutusjuhised	Lehekülg	52
Enne paigaldamist	Lehekülg	53
Enne kasutuselevõttu	Lehekülg	54
Paigaldamine	Lehekülg	54
Kasutuselevõtmine	Lehekülg	55
Liikumisanduri seadistamine	Lehekülg	55
Valgustuskestuse seadistamine.....	Lehekülg	55
Anduri tundlikkuse seadistamine	Lehekülg	55
Päevavalgustaseme seadistamine.....	Lehekülg	56
Liikumisanduri paikarihtimine.....	Lehekülg	56
Puhastus ja hooldus	Lehekülg	57
Jäätmekäitlus	Lehekülg	57
Garantii	Lehekülg	58
Garantii käsitlemine	Lehekülg	58
Teenindus.....	Lehekülg	59

Kasutatud piktogrammide tähendus

	Vahelduvvool/-pinge	 approx. 12m	Liikumisanduri tuvastamiskaugus: 12 m
	Kaitstud veepritsmete eest	 approx. 110°	LEDi valgustusnurk: 110 °
	* Kuni 80% energiasäästu võrreldes tavalise 110-vatise lambipirniga		Pööratav liikumisandur
	Ohutusjuhised Tegevusjuhised		CE-märgis näitab, et see toode vastab EL-i asjakohastele direktiividele.

LED-väliprožektor 22 W

● Sissejuhatus

Õnnitleme teid selle uue toote ostu puhul! Olete endale saanud kõrgekvaliteedilise toote. Kasutusjuhend kuulub toote juurde. Selles on olulisi juhiseid ohutuse, kasutamise ja jäätmekäitluse kohta. Enne toote kasutamist tutvuge selle kohta antud kasutus- ja ohutuse alaste juhistega. Kasutage toodet üksnes kirjeldatud viisil ja otstarbel. Toote edasiandmisel kolmandatele isikutele andke kaasa ka kõik toote dokumendid.

● Sihtotstarbekohane kasutamine

Toode on mõeldud automaatseks valgustamiseks ainult välitingimustes. Toode on ette nähtud eranditult eraviisiliseks kasutamiseks ja mitte komertskasutuseks.

● Osade kirjeldus

1	prožektor	8	kinnituskravid
2	vedruseib	9	liikumisandur
3	metallmutter	10	pöördnupp SENS (tundlikkus)
4	montaažitugi	11	pöördnupp TIME (töotsükkel)
5	lukustuskrugi	12	pöördnupp LUX (valgustundlikkus)
6	ühenduskarp	13	klemmiplokk
7	kaablikinnitus	14	kaabliklemm

● Tehnilised andmed

Tööpinge:	230 V~, 50 Hz, 22 W
Hämarдилüliti:	seadistatav vahemikus 10 lx - 20 000 lx
Valgustuskestus:	seadistatav vahemikus ca 10 s - 4 min
Kaitseklass:	I
Kaitseaste:	IP44 (kaitstud pritsiva vee eest)
Mõõdud (K x L x S):	ca 197 x 149 x 121 mm
Projektsioonipind:	max 190 x 149 mm
Montaažikõrgus:	ca 2,5 m
Kaal:	ca 580 g

Käesolev toode sisaldab energiatõhususe klassi „F“ kuuluvat valgusallikat.


● Tarnekomplekt

- 1 LED-väliprožektor koos liikumisanduriga
- 2 tüüblit (Ø 6 mm)
- 2 kruvi
- 1 montaaži- ja kasutusjuhend



Üldised ohutusjuhised



TUTVUGE ENNE TOOTE ESIMEST KASUTAMIST KÕIGI KASUTUS- JA OHUTUSJUHISTEGA! TOOTE EDASIANDMISE KORRAL TEISTELE ANDKE ÜHTLASI KAASA KA KOGU DOKUMENTATSIOONI!

-  **VÄIKELASTEL JA LASTEL ON OHT ELULE JA ÖNNETUSJUHTUMITELE!** Ärge kunagi jätke lapsi järelevalveta pakkematerjali juurde. Pakkematerjali tõttu tekib lämbumisoht. Lapsed alahindavad sageli ohtusid. Hoidke lapsed alati tootest eemal.
- Käesolevat toodet võivad kasutada lapsed alates 8 aasta vanusest ning vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud ning puuduvate kogemuste ja teadmistega isikud, kui neil on järelevaataja, või kui neid on toote turvalise kasutamise osas juhendatud ning nad mõistavad sellest tulenevaid ohtusid. Lapsed ei tohi tootega mängida. Lapsed ei tohi puhastus- ega hooldustööd teha ilma järelevalveta.



Eluohtlik elektrilöögi tõttu

- Kontrollige enne igat võrku ühendamist, kas tootel leidub võimalikke kahjustusi. Ärge kunagi kasutage toodet, kui olete sellel tuvastanud mingeid kahjustusi.

- Veenduge enne montaaži, et olemasolev võrgupinge langeks kokku toote jaoks vajatava tööpingega (230 V~, 50 Hz). Kui see nii ei ole, ärge toodet monteerige.
- ⚠ **ETTEVAATUST! PÕLETUSTE OHT!** Enne toote puudutamist veenduge, et toode on välja lülitatud ja vähemalt 15 minutit jahtunud. Toode võib tekitada suure kuumuse.
-  **TULEOHT!** Monteerige toode valgustatavatest materjalidest vähemalt 0,5 m kaugusele. Ülemäärase kuumuse tekkimine võib põhjustada tulekahju.
-  **ETTEVAATUST! VIGASTUSTE OHT!** Kahjustatud lambi- kuppel tuleb enne toote edasist kasutamist asendada.
- Ette nähtud ainult väljapoole käeulatust paigaldamiseks.
- See toode ei sisalda mingeid osi, mida kasutaja saaks hooldada. LED-id ja sisseehitatud LED-liiteseadis ei ole kasutaja poolt vahetatavad.
- Kui LEDid oma kasutusaja lõpus üles ütlevad, peab neid parandama kvalifitseeritud elektrik, vastasel juhul tuleb toode kasutuselt kõrvaldada.
- LED-prožektorit tuleb kasutada ainult koos LED-lampide eellülitisseadmega.

● Enne paigaldamist

Tähtis: elektriühenduse peab tegema väljaõppinud elektrik või elektrikpaigaldiste alal instrueeritud isik. Tal peavad olema teadmised toote omaduste ning ühendamisnõuete kohta.

- Enne paigaldust tagage, et kaablis, mille külge toode ühendatakse, ei oleks volupinget. Selleks eemaldage kaitse, või lülitage kaitsmekilbis olev kaitselüliti välja (0-asendisse).
- Kontrollige pingedetektori abil volupinge puudumist.
- Kaasapandud montaažimaterjal sobib tavapärase tugeva müüritise jaoks. Hankige teavet ka selle kohta, milline montaažimaterjal on sobiv teie poolt valitud montaaži aluspinna jaoks. Hankige vajaduse korral selle kohta teavet erialaselt spetsialistilt.

● Enne kasutuselevõttu

Märkus: eemaldage tootelt kogu pakkematerjal.

● Paigaldamine

Veenduge, et te ei satuks volujuhtmete, gaasi- või veetorude peale, kui hakkate seina sisse puurima. Võtke abiks oma puurmasina kasutusjuhend ja järgige kõiki ohutusjuhiseid. Vastasel korral ähvardab elektrilöögi tõttu surm või vigastuste oht.

Pidage montaažikoha valimisel silmas järgmist.

- Veenduge, et prožektor **1** valgustaks soovitud ala. Prožektorit **1** saab vertikaalselt liigutada.
- Veenduge, et liikumisandur **9** kataks soovitud ala. Liikumisanduri **9** tuvastusulatus on max 12 m, tuvastusnurk ca 180° (olenevalt paigalduskõrgusest – ideaalne kõrgus on 2,50 m) (joon. D).
- Veenduge, et liikumisandurit **9** ei valgustaks öösel tänavavalgustus. See võib mõjutada talitlusviisi.

Toimige montaažiks selliselt, nagu on alljärgnevalt kirjeldatud.

- Vabastage lukustuskruvi **5** ristpeaga kruvikeeraja abil, et montaažitugi **4** prožektorit **1** küljest lahti võtta.
- Hoidke montaažituge **4** horisontaalselt (vajadusel kasutage vesiloodi vastu seina ja märkige kinnitusavad.
- Nüüd puurige kinnitusaugud (\varnothing 6 mm) ja sisestage tüüblid puuraukudesse (joon. A).
- Kinnitage montaažitugi **4** kaasasolevate kruvide abil.
- Nüüd kinnitage prožektor **1** montaažitoe **4** külge, pingutades lukustuskruvi **5** koos vedruseibiga **2** ja metallmutriga **3**, kasutades Phillipsi kruvikeerajat (vt joon. A).
- Avage Philipsi kruvikeeraja abil ühenduskarbi **6** ja seejärel ühenduskarp **6**.
- Viige H05RN-F 3G tüüpi 1,0 mm² ühenduskaabel (ei kuulu tarnekomplekti) läbi kaablikinnituse **7** ühenduskarpi **6**. Ühenduskaabli pikkus

tohib olla maksimaalselt 2,5 m. Kinnitage ühenduskaabel esmalt kaabliklemmiga [14] ja seejärel kaablikinnituse [7] mutrit keerates.

- Ühendage ühenduskaabel ühenduskarbis [6] oleva klemmiplokiga [13]. Jälgige seejuures klemmiplokis [13] olevaid märgiseid (L on voolujuhtiva juhtme jaoks, N nulljuhtme ja ⚡ kaitsejuhtme jaoks) (joon. C).
- Sulgege uuesti ühenduskarp [6].
- Seadke prožektor [1] soovitud suunda. Selleks peate vajadusel pisut lödvendama kinnituskruvisid [8]. Pärast paikaseadmist keerake kinnituskruvid [8] uuesti kinni, et tagada kindel püsimine.

Pange kaitse tagasi või lülitage kaitseüliti uuesti sisse. Teie toode on nüüd kasutusvalmis.

● Kasutuselevõtmine

● Liikumisanduri seadistamine

Sõltuvalt liikumisanduri [9] eelseadistustest lülitub prožektor [1] teatud ajaks sisse niipea, kui liikumisandur [9] tuvastab liikumise. Need eelseadistused tehakse liikumisanduri [9] alumisel küljel asuva kolme nupu abil (joon. B).

● Valgustuskestuse seadistamine

- Valgustuskestuse pikendamiseks pöörake pöördnuppu TIME [11] päripäeva. Valgustuskestuse saate seadistada ajavahemikku alates umbes 10 sekundist kuni 4 minutini.

● Anduri tundlikkuse seadistamine

- Anduri tundlikkuse suurendamiseks pöörake pöördnuppu SENS [10] päripäeva.

Märkus: liikumisandur [9] reageerib soojuskiirgusele. See reageerib madalate välistemperatuuride puhul kehasoojusele tundlikumalt kui

soojade välistemperatuuride puhul. Vajaduse korral tuleb anduri tundlikkust aastaegade jooksul reguleerida.

● Päevavalgustaseme seadistamine

- Päevavalgustaseme tõstmiseks pöörake pöördnupu LUX [12] päripäeva: asendis (reageerib liikumisandur ainult öösel (ca 10 lx korral). Asendis * reageerib liikumisandur ka päevvalguse korral, kui pole ületatud umbes 20 000 lx.

● Liikumisanduri paikarihtimine

Märkus: see seadistus tuleks teha hämaras.

- Vabastage kinnituskrugi [8].
- Pöörake pöördnupp LUX [12] asendisse *.
- Suunake liikumisandur [9] soovitud tuvastusala keskkoha poole.
- Liikuge tuvastusalas seni, kuni jääte liikumisanduri [9] reageerimisega rahule. Selleks muutke pöördnupu SENS [10] või liikumisanduri [9] asendit.

Märkus: pidage meeles, et liikumisandur [9] tuvastab peamiselt neid liikumisi, mis toimuvad liikumisanduriga [9] ristisuunas. Kui liigute otse liikumisanduri [9] suunas, ei pruugi ta seda liikumist tuvastada.

- Kui olete liikumisanduri [9] asendiga rahul, keerake seadistuse fikseerimiseks kinnituskrugi [8] uuesti kinni.
- Pöörake pöördnupp LUX [12] soovitud asendisse. Määrake see hämaruse perioodil, mil prožektor [1] peaks reageerima.
- Pöörake LUX pöördnupu [12] aeglaselt päripäeva, kuni see reageerib liikumisele tuvastusalal.

● Puhastus ja hooldus

- Enne kaitsmekarbis tehtavat puhastust eemaldage kaitse, või lülitage ahelakaitselüliti välja.
- Ärge kunagi kastke toodet vette ega teistesse vedelikesse. Vastasel korral võib toode kahjustada saada.
- Puhastage toodet ebemetevaba, kergelt niisutatud lapi ja õrna puhastusvahendiga.
- Pärast puhastamist ja enne taaskäivitamist pange kaitse tagasi, või lülitage kaitselüliti uuesti sisse.

● Jäätmekäitus

Pakend koosneb keskkonnasõbralikest materjalidest, mida saab käidelda kohalikes ringlussevõtu keskustes.



Jälgige prügi sorteerimisel pakkematerjalide tähistusi, mis koosnevad lühenditest (a) ja numbritest (b) ning nende tähendused on järgmised: 1–7: plastik/20–22: paber ja papp/80–98: liitmaterjalid.



Küsi vana toote käitlemise võimaluste kohta oma valla- või linnavalitsusest.



Ärge visake oma vana toodet keskkonna kaitsmise huvides olmeprügi hulka, käidelve see nõuetekohaselt. Kogumispunktide ja nende lahtioleku aegade kohta saate teavet asjakohasest haldusasutusest.

● **Garantii**

Toode on valmistatud rangeid kvaliteedinõudeid järgides ja on enne tarnimist hoolikalt üle kontrollitud. Kui sellel tootel esineb puudusi, on teil seaduslik õigus nende lahendamiseks müüja poole pöörduda. Neid seadusega ettenähtud õigusi ei piira meie allpool esitatud garantiitingimused.

Sellel tootel on 3-aastane garantii alates selle ostuhetkest. Garantii hakkab kehtima ostukuupäevast. Palun hoidke originaal-kaastšekk alles. See dokument tõestab ostu sooritamist.

Kui tootel ilmneb 3 aasta jooksul materjali- või tootmisvigu, parandame või asendame (meie enda valikul) toote teie jaoks tasuta. Garantii ei kehti, kui toodet on kahjustatud, valesti kasutatud või hooldatud.

Garantii kehtib materjali- ja tootmisvigade korral. See garantii ei laiene tootesadele, mis tavalisel kasutamisel kuluvad (nt patareid) ja mida seetõttu käsitletakse kuluosadena ning kergesti purunevate osade kahjustustele, nt lülititele, akudele või klaasist valmistatud osadele.

● **Garantii käsitlemine**

Selleks et teie mureküsimus saaks kiire lahenduse, järgige palun alltoodud juhiseid:

Kõikide päringute jaoks hoidke oma ostu tõendamiseks alles kassatšekk ja toote number (IAN 390363_2201).

Toote numbri leiate tüübisildilt, graveeringult, oma kasutusjuhendi tiitellehelt (all vasakul) või toote taga- või allosas olevalt kleebiselt.

Toote toimivusvigade või muude puuduste korral võtke kõigepealt telefoni või e-posti teel ühendust alltoodud teenindusosakonnaga.

Lisades defektsele tootele ostudokumendi (kassatšeki), kirjelduse toote puuduste kohta ja andmed selle kohta, millal need ilmsesid, saate selle tasuta saata teile teadaantud teeninduse aadressile.

● Teenindus

EE Teenindus Eestis

Tel: 8000049117

E-posti aadress: owim@lidl.ee

CE IP44

Izmantoto pictogrammu skaidrojums	Lpp. 61
Ievads	Lpp. 61
Paredzētais lietojums	Lpp. 62
Daļu apraksts.....	Lpp. 62
Tehniskie dati.....	Lpp. 62
Piegādes komplektācija.....	Lpp. 63
Vispārīgi drošības norādījumi	Lpp. 63
Pirms montāžas	Lpp. 64
Pirms pirmreizējās lietošanas	Lpp. 65
Montāža	Lpp. 65
Pirmreizēja lietošana	Lpp. 66
Kustību detektora iestatīšana.....	Lpp. 66
Degšanas ilguma iestatīšana.....	Lpp. 66
Sensora jutības iestatīšana	Lpp. 67
Dienasgaismas līmeņa iestatīšana	Lpp. 67
Kustību detektora noregulēšana	Lpp. 67
Tīrīšana un kopšana	Lpp. 68
Utilizācija	Lpp. 68
Garantija	Lpp. 69
Rīcība garantijas gadījumā.....	Lpp. 69
Serviss	Lpp. 70

Izmantoto piktogrammu skaidrojums

	Maiņstrāva/ maiņspriegums		Kustību detektora uz- tveršanas zona: 12 m
	Drošs pret ūdens šļakatām		LED apgaismojuma leņķis: 110 °
	* Enerģijas ietaupījums līdz pat 80%, salīdzinot ar parasto 110 vatu kvēlspuldzi		Grozāms kustību detektors
	Rīcības norādījumi Drošības norādījumi		CE zīme norāda at- bilstību saistošajām ES direktīvām, kas at- tiekas uz šo produktu.

LED ārtelpu prožektors 22 W

● Ievads

Apsveicam jūs ar jaunā izstrādājuma iegādi! Jūs esat izvēlēties augstas kvalitātes izstrādājumu. Lietošanas instrukcija ir šī izstrādājuma sastāvdaļa. Tā ietver svarīgas norādes attiecībā uz drošību, lietošanu un utilizāciju. Pirms izstrādājuma lietošanas iepazīstieties ar visiem lietošanas un drošības norādījumiem. Izmantojiet izstrādājumu tikai tā, kā aprakstīts un atbilstoši tam paredzētajam lietojumam. Ja nododat izstrādājumu citai personai, dodiet līdzi arī visu dokumentāciju.

● Paredzētais lietojums

Izstrādājums ir paredzēts automātiskam apgaismojumam tikai ārpus telpām. Izstrādājums ir paredzēts tikai privātai lietošanai, nevis komerciāliem mērķiem.

● Daļu apraksts

- | | | | |
|---|-----------------------|----|--|
| 1 | Sarmetis | 10 | Grozāmais regulators SENS (jutība) |
| 2 | Atsperapaplāksne | 11 | Grozāmais regulators TIME (ieslēgšanās ilgums) |
| 3 | Metāla uzgrieznis | 12 | Grozāmais regulators LUX (gaismas jutīgums) |
| 4 | Montāžas stiprinājums | 13 | Spaiļu bloks |
| 5 | Bloķēšanas skrūve | 14 | Kabeļa skava |
| 6 | Pieslēgumu kārba | | |
| 7 | Kabeļa blīvslēgs | | |
| 8 | Fiksācijas skrūves | | |
| 9 | Kustību detektors | | |

● Tehniskie dati

Darba spriegums:	230V~ 50Hz, 22W
Gaismaiņa slēdzis:	iestatāms no 10 lx līdz 20 000 lx
Degšanas ilgums:	iestatāms no apm. 10 s līdz 4 min
Aizsardzības klase:	I
Aizsardzības pakāpe:	IP44 (drošs pret ūdens šļakatām)
Izmēri (AxPx Dz):	apm. 197 x 149 x 121 mm
Projekcijas virsma:	maks. 190 x 149 mm
Montāžas augstums:	apm. 2,5 m
Svars:	apm. 580 g

Šim izstrādājumam ir energoefektivitātes klases "F" gaismas avots.


● Piegādes komplektācija

- 1 LED āra starmetis ar kustību detektoru
- 2 dībeļi (Ø 6 mm)
- 2 skrūves
- 1 montāžas un lietošanas pamācība



Vispārīgi drošības norādījumi



PIRMS IZSTRĀDĀJUMA LIETOŠANAS IEPAZĪSTIETIES AR VISIEM LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS NORĀDĪJUMIEM! NODODOT ŠO IZSTRĀDĀJUMU TREŠAJĀM PERSONĀM, NODODIET KOPĀ AR TO ARĪ VISU DOKUMENTĀCIJU!

-  **DZĪVĪBAS APDRAUDĒJUMS UN NEGADĪJUMA RISKS ATTIECĪBĀ UZ ZĪDAIŅIEM UN BĒRNIEM!**
Nekādā gadījumā neatstājiet neuzraudzītiem bērniem iepakojuma materiālu. Pastāv nosmakšanas risks, ko rada iepakojuma materiāls. Bērni bieži neapzinās bīstamību. Vienmēr uzglabājiet izstrādājumu bērniem nepieejamā vietā.
- Bērni no 8 gadu vecuma un personas ar vājām fiziskajām, sensoriskajām vai garīgajām spējām, kā arī personas ar pieredzes un zināšanu trūkumu šo izstrādājumu drīkst izmantot tikai tad, ja viņus kāds uzrauga vai viņiem tiek paskaidrots, kā šo izstrādājumu lietot droši, un tādējādi viņi apzinās iespējamus riskus. Bērni nedrīkst rotaļāties ar šo izstrādājumu. Bērni drīkst veikt tīrīšanu un apkopi tikai pieaugušo uzraudzībā.



Elektriskā trieciena izraisīts dzīvības apdraudējums

- Pirms katras pieslēgšanas pie sprieguma pārbaudiet, vai izstrādājums nav bojāts. Nekādā gadījumā nelietojiet izstrādājumu, ja tam ir konstatēti bojājumi.

- Pirms montāžas pārliecinieties, vai pieejamais tīkla spriegums atbilst izstrādājumam paredzētajam darba spriegumam (230V~ 50Hz). Neveiciet izstrādājuma montāžu, ja spriegums neatbilst norādītajam.
- ▲ **UZMANĪBU! APDEDZINĀŠANĀS RISKS!** Pirms pieskaršanās izstrādājumam pārliecinieties, vai tas ir izslēgts un vismaz 15 min ir atdzisis. Izstrādājums var radīt lielu karstumu.
-  **UGUNSBĪSTAMĪBA!** Montējiet izstrādājumu vismaz 0,5 m attālumā no apgaismotajiem materiāliem. Pārmērīga siltuma uzkrāšanās var veicināt ugunsgrēka izcelšanos.
-  **UZMANĪBU! SAVAINOŠANĀS RISKS!** Bojāts lampas stikls pirms turpmākas izstrādājuma lietošanas ir jānomaina.
- Paredzēts uzstādīšanai tikai ar roku neaizsniedzamās vietās.
- Šis izstrādājums satur daļas, kurām lietotājs pats nevar veikt apkopi. LED diodes un iebūvēto LED balasta iekārtu lietotājs nevar nomainīt.
- Ja LED diodes, sasniedzot darbmūža beigas, vairs nedarbojas, tās jāsalabo kvalificētam elektriķim, pretējā gadījumā ir jāutilizē viss izstrādājums.
- LED starmeti drīkst izmantot tikai ar iebūvēto LED balasta iekārtu.

● Pirms montāžas

Svarīgi: elektrības pieslēgšana jāveic apmācītam elektriķim vai citai par elektroinstalāciju atbilstoši instruētai personai. Šai personai jāpārzina izstrādājuma īpašības un pieslēgšanas nosacījumi.

- Pirms uzstādīšanas pārliecinieties, vai vadā, pie kura jāpieslēdz izstrādājums, nav sprieguma. Izņemiet drošinātāju vai izslēdziet ķēdes pārtraucēju drošinātāju kastē (pozīcija 0).
- Pārbaudiet sprieguma neesamību ar sprieguma pārbaudes ierīci.
- Komplektācijā iekļautie montāžas materiāli ir piemēroti montāžai pie parastas, cietas mūra sienas. Noskaidrojiet, kādi montāžas materiāli ir piemēroti izvēlētajai montāžas virsmai. Ja nepieciešams, konsultējieties ar speciālistu.

● Pirms pirmreizējās lietošanas

Norāde: noņemiet visus iepakojuma materiālus no izstrādājuma.

● Montāža


Pārliecinieties, vai, veicot urbumus sienā, jūs nesabojājat elektrības vadus, gāzes vai ūdens cauruļvadus. Papildus ievērojiet urbmašīnas lietošanas pamācību un visus drošības norādījumus. Citādi pastāv elektriskā trieciena izraisīts apdraudējums dzīvībai vai savainošanās risks.

Izvēloties montāžas vietu, ņemiet vērā tālāk norādīto.

- Pārliecinieties, vai starmeti **1** izgaismo vēlamo zonu. Jūs varat kustināt starmeti **1** vertikāli.
- Pārliecinieties, vai kustību detektors **9** uztver vēlamo zonu. Kustību detektora **9** uztveršanas zona ir maks. 12 m, ar apm. 180° uztveršanas leņķi (atkarīgs no montāžas augstuma – piemērotākais augstums ir 2,50 m) (D att.).
- Izvēloties vietu, pārliecinieties, vai kustību detektoru **9** naktīs neapspīd ielas apgaismojums. Tas var negatīvi ietekmēt izstrādājuma darbību.

Veicot montāžu, rīkojieties, kā aprakstīts tālāk.

- Atskrūvējiet bloķēšanas skrūvi **5** ar krustveida skrūvgriezi, lai atvienotu montāžas stiprinājumu **4** no starmeša **1**.
- Turiet montāžas stiprinājumu **4** horizontāli (ja nepieciešams, izmantojiet līmeņrādi) pret sienu un atzīmējiet urbšanas caurumu vietas.
- Tad izurbiet stiprinājuma caurumus (\varnothing 6 mm) un iebīdiet dībeļus izurbtajos caurumos (A att.).
- Nostipriniet montāžas stiprinājumu **4** ar komplektācijā iekļautajām skrūvēm.
- Tad nostipriniet starmeti **1** pie montāžas stiprinājuma **4**, ar krustveida skrūvgriezi pievelkot bloķēšanas skrūvi **5** kopā ar atsperpaplāksni **2** un metāla uzgriezni **3** (sk. A att.).

- Ar krustveida skrūvgriezi atbrīvojiet pieslēgumu kārbas **6** vāku un tad atveriet pieslēgumu kārbu **6**.
- Ievirziet H05RN-F 3G tipa 1,0 mm² pieslēguma kabeli (nav iekļauts piegādes komplektācijā) caur kabeļa blīvslēgu **7** pieslēguma kārbā **6**. Pieslēguma kabeļa garums nedrīkst pārsniegt 2,5 m. Vispirms nofiksējiet pieslēguma kabeli ar kabeļa skavu **14** un pēc tam uzskrūvējiet kabeļa blīvslēga **7** uzgriezni.
- Savienojiet pieslēguma kabeli ar spaiļu bloku **13** pieslēgumu kārbā **6**. To darot, ņemiet vērā atzīmes spaiļu blokā **13** (L attiecas uz spriegumu vadošo vadu, N – uz nulles vadu un  – uz aizsargvadu) (C att.).
- Aizveriet pieslēgumu kārbu **6**.
- Noregulējiet starmeti **1** vēlamajā virzienā. Lai to izdarītu, iespējams, ir nedaudz jāatbrīvo fiksācijas skrūves **8**. Pēc noregulēšanas atkal pievelciet fiksācijas skrūves **8**, lai nodrošinātu drošu fiksāciju.

Ievietojiet drošinātāju atpakaļ vai ieslēdziet ķēdes pārtraucēju. Jūsu izstrādājums tagad ir darba gatavībā.

● Pirmreizēja lietošana

● Kustību detektora iestatīšana

Atkarībā no kustību detektora **9** iestatījumiem starmetis **1** ieslēdzas uz noteiktu laiku, tiklīdz kustību detektors **9** konstatē kustību. Šos iestatījumus veic ar trim regulatoriem, kas atrodas kustību detektora **9** apakšpusē (B att.).

● Degšanas ilguma iestatīšana

- Grieziet grozāmo regulatoru TIME **11** pulksteņa rādītāju virzienā, lai paildzinātu apgaismojuma degšanas ilgumu. Apgaismojuma degšanas ilgumu varat iestatīt uz laiku no 10 sekundēm līdz 4 minūtēm.

● **Sensora jutības iestatīšana**

- Grieziet grozāmo regulatoru SENS [10] pulksteņa rādītāju virzienā, lai palielinātu sensora jutību.

Norāde: kustību detektors [9] uztver siltuma starojumu. Zemā temperatūrā tas jutīgāk reaģē uz ķermeņa siltumu nekā augstā temperatūrā. Tādēļ, ja nepieciešams, noregulējiet sensora jutību, mainoties gadalaikiem.

● **Dienasgaismas līmeņa iestatīšana**

- Grieziet grozāmo regulatoru LUX [12] pulksteņa rādītāju virzienā, lai paaugstinātu dienasgaismas līmeni: pozīcijā (kustību detektors reaģē tikai naktī (pie apm. 10 lx). Pozīcijā * kustību detektors reaģē arī dienasgaismā, ja netiek pārsniegti apm. 20 000 lx.

● **Kustību detektora noregulēšana**

Norāde: šis iestatījums veicams krēslā.

- Atskrūvējiet fiksācijas skrūvi [8].
- Pagrieziet grozāmo regulatoru LUX [12] pozīcijā *.
- Novietojiet kustību detektoru [9] virzienā uz izvēlētās uztveršanas zonas vidu.
- Pārvietojieties uztveršanas zonā, līdz esat apmierināts ar kustību detektora [9] darbību. Lai to panāktu, mainiet grozāmā regulatora SENS [10] pozīciju vai kustību detektora virzienu [9].

Norāde: ņemiet vērā, ka kustību detektors [9] primāri uztver kustības, kas veiktas šķērsām attiecībā pret kustību detektoru [9]. Ja pārvietojieties taisnā virzienā uz kustību detektoru [9] tas šo kustību var neuztvert.

- Kad kustību detektors [9] ir noregulēts vēlamajā pozīcijā, pievelciet fiksācijas skrūvi [8], lai nofiksētu iestatījumu.
- Pagrieziet grozāmo regulatoru LUX [12] vajadzīgajā pozīcijā. Nosakiet to krēslas laikā, kurā jāreaģē starpmetim [1].

- Lēni grieziet grozāmo regulatoru LUX 12 pulksteņa rādītāju virzienā, līdz tas reaģē uz kustību uztveršanas zonā.

● Tīrīšana un kopšana

- Pirms tīrīšanas izņemiet drošinātāju no drošinātāju kastes vai izslēdziet ķēdes pārtraucēju.
- Nekādā gadījumā neiemērciet izstrādājumu ūdenī vai citos šķidrums. Pretējā gadījumā varat sabojāt izstrādājumu.
- Tīriet izstrādājumu ar viegli samitrinātu, neplūkošu drānu un saudzīgu mazgāšanas līdzekli.
- Pēc tīrīšanas un pirms atkārtotas lietošanas ievietojiet drošinātāju atpakaļ vai ieslēdziet ķēdes pārtraucēju.

● Utilizācija

Iepakojums ražots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus varat utilizēt vietējās atkritumu pārstrādes iestādēs.



Šķirojot atkritumus, ievērojiet marķējumus uz iepakojuma materiāliem, kas ir apzīmēti ar saīsinājumiem (a) un numuriem (b) ar šādu nozīmi: 1–7: plastmasas / 20–22: papīrs un kartons / 80–98: saistvielas.



Informāciju par nolietotā izstrādājuma utilizāciju varat saņemt savā novada vai pilsētas pašvaldībā.



Kad izstrādājums ir nolietots, vides aizsardzības nolūkā neizmetiet to sadzīves atkritumos, bet gan veiciet pienācīgu utilizāciju. Informāciju par atkritumu nodošanas vietām un to darbalaikiem varat saņemt savā pašvaldībā.

● **Garantija**

Izstrādājums ir rūpīgi ražots saskaņā ar stingrām kvalitātes prasībām un pirms piegādes atbilstoši pārbaudīts. Ja izstrādājumam ir trūkumi, jums ir likumīgas tiesības iesniegt sūdzības izstrādājuma pārdevējam. Turpmāk sniegtie garantijas nosacījumi neierobežo šīs jūsu likumīgās tiesības.

Izstrādājumam tiek piemērota 3 gadu garantija kopš pirkuma datuma. Garantijas termiņš sākas ar pirkuma izdarīšanas datumu. Lūdzu, uzglabājiet oriģinālo kases čeku drošā vietā. Šis dokuments ir nepieciešams kā pirkuma apliecinājums.

Ja 3 gadu laikā kopš izstrādājuma pirkuma datuma rodas materiāla vai ražošanas trūkums, izstrādājums tiks – pēc mūsu izvēles – bez maksas salabots vai nomainīts. Garantija zaudē spēku, ja izstrādājums ir sabojāts, tiek izmantots vai apkopts nepiemērotā veidā.

Garantijas atbildība attiecas uz materiāla vai ražošanas kļūdām. Garantija neattiecas uz izstrādājuma daļām, kas normālos apstākļos ar laiku nolietojas (piemēram, baterijas) vai ir dilstošas daļas, kā arī uz plīstošu daļu bojājumiem (piemēram, slēdži, akumulatori vai daļas, kas ražotas no stikla).

● **Rīcība garantijas gadījumā**

Lai Jūsu prasība tiktu ātrāk apstrādāta, lūdzu, ievērojiet tālāk sniegtās norādes:

Jebkādu prasību apstrādei kā pirkuma apliecinājumu, lūdzu, uzglabājiet kases čeku un izstrādājuma numuru (IAN 390363_2201).

Izstrādājuma numurs norādīts tipa plāksnītē, gravējumā, lietošanas instrukcijas titullapā (apakšā, kreisajā pusē) vai kā uzlīme iepakojuma aizmugurē vai apakšā.

Ja izstrādājums darbojas kļūdaini vai tam ir citi trūkumi, lūdzu, vispirms sazinieties ar tālāk norādīto servisa daļu pa tālruni vai e-pastu.

Pēc tam izstrādājumu, kam konstatēts defekts, varat nosūtīt bez maksas uz Jums norādīto servisa adresi, pievienojot pirkuma apliecinājumu (kases čeku) un norādi par attiecīgo defektu un tā rašanās laiku.

● Serviss

LV Serviss Latvijā

Tālr.: 80005811

E-pasts: owim@lidl.lv

CE IP44

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 72
Einleitung	Seite 72
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 73
Teilebeschreibung	Seite 73
Technische Daten	Seite 73
Lieferumfang	Seite 74
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite 74
Vor der Montage	Seite 75
Vor der Inbetriebnahme	Seite 76
Montage	Seite 76
Inbetriebnahme	Seite 77
Bewegungsmelder einstellen	Seite 77
Leuchtdauer einstellen.....	Seite 78
Empfindlichkeit des Sensors einstellen	Seite 78
Tageslichtniveau einstellen	Seite 78
Bewegungsmelder ausrichten	Seite 78
Reinigung und Pflege	Seite 79
Entsorgung	Seite 79
Garantie	Seite 80
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite 81
Service	Seite 81

Legende der verwendeten Piktogramme

	Wechselstrom/ -spannung	 approx. 12m	Erfassungsentfernung Bewegungsmelder: 12 m
	Spritzwassergeschützt	 approx. 110°	Beleuchtungswinkel LED: 110 °
	* Bis zu 80 % Energie- ersparnis im Vergleich zu einer 110-Watt- Normalglühbirne		Schwenkbarer Bewegungsmelder
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		Das CE Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

LED-Außenstrahler 22 W

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist für eine automatische Beleuchtung nur im Außenbereich vorgesehen. Das Produkt ist ausschließlich zur privaten Verwendung und nicht für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen.

● Teilebeschreibung

1	Spot	9	Bewegungsmelder
2	Federscheibe	10	Drehregler SENS (Empfindlichkeit)
3	Metallmutter	11	Drehregler TIME (Einschaltdauer)
4	Montagebügel	12	Drehregler LUX (Lichtempfindlichkeit)
5	Arretierschraube	13	Klemmblock
6	Anschlussbox	14	Kabelklemme
7	Kabelverschraubung		
8	Feststellschrauben		

● Technische Daten

Betriebsspannung:	230 V~ 50 Hz, 22 W
Dämmerungsschalter:	einstellbar von 10 lx – 20.000 lx
Leuchtdauer:	einstellbar von ca. 10 s – 4 min
Schutzklasse:	I
Schutzart:	IP44 (spritzwassergeschützt)
Abmessungen (HxBxT):	ca. 197 x 149 x 121 mm
Projektionsfläche:	max. 190 x 149 mm
Montagehöhe:	ca. 2,5 m
Gewicht:	ca. 580 g

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse „F“.


● Lieferumfang

- 1 LED-Außenstrahler mit Bewegungsmelder
- 2 Dübel (Ø 6 mm)
- 2 Schrauben
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung



Allgemeine Sicherheitshinweise



MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!

-  **LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produkts übereinstimmt (230 V~ 50 Hz). Montieren Sie das Produkt nicht, wenn dies nicht der Fall ist.
- ▲ **VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet und mindestens 15 min abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren. Das Produkt kann eine große Hitze entwickeln.
-  **BRANDGEFAHR!** Montieren Sie das Produkt mit einer Entfernung von mindestens 0,5m zu angestrahlten Materialien. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
-  **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!** Ein beschädigtes Lampenglas ist vor einer weiteren Benutzung des Produkts zu ersetzen.
- Nur zur Installation außerhalb des Handbereichs vorgesehen.
- Dieser Artikel enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können. Die LEDs und das eingebaute LED-Vorschaltgerät können nicht durch den Benutzer ausgetauscht werden.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, müssen sie durch einen qualifizierten Elektriker repariert werden, ansonsten muss das Produkt entsorgt werden.
- Der LED-Strahler ist nur mit dem eingebauten LED-Vorschaltgerät zu verwenden.

● Vor der Montage

Wichtig: Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften des Produkts und Anschlussbestimmungen haben.

- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der das Produkt angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels Spannungsprüfer.
- Das beigelegte Montagematerial ist für übliches festes Mauerwerk geeignet. Informieren Sie sich auch, welches Montagematerial für den von Ihnen gewählten Montageuntergrund geeignet ist. Informieren Sie sich hierüber gegebenenfalls bei einer Fachkraft.

● Vor der Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

● Montage

Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen stoßen, wenn Sie in die Wand bohren. Ziehen Sie die Bedienungsanleitung Ihrer Bohrmaschine hinzu und beachten Sie alle Sicherheitshinweise. Ansonsten drohen Tod oder Verletzungsgefahr durch Stromschlag.

Achten Sie bei der Auswahl des Montageortes auf folgende Dinge:

- Stellen Sie sicher, dass der Spot **1** den gewünschten Bereich ausleuchtet. Sie können den Spot **1** vertikal bewegen.
- Stellen Sie sicher, dass der Bewegungsmelder **9** den gewünschten Bereich erfasst. Der Bewegungsmelder **9** hat einen Erfassungsbereich von max. 12 m, bei einem Erfassungswinkel von ca. 180° (abhängig von der Montagehöhe – ideal ist eine Höhe von 2,50 m) (Abb. D).
- Achten Sie darauf, dass der Bewegungsmelder **9** nachts nicht von Straßenbeleuchtung angestrahlt wird. Dies kann die Wirkungsweise beeinflussen.

Gehen Sie zur Montage vor, wie im Folgenden beschrieben:

- Lösen Sie die Arretierschraube **5** mit einem Kreuzschlitzschraubendreher, um den Montagebügel **4** vom Spot **1** zu trennen.
- Halten Sie den Montagebügel **4** waagrecht ausgerichtet (ggf. Wasserwaage) gegen die Wand und markieren Sie die Befestigungslöcher.

- Bohren Sie nun die Befestigungslöcher (\varnothing 6 mm) und führen Sie die Dübel in die Bohrlöcher ein (Abb. A).
- Befestigen Sie den Montagebügel [4] mit den beiliegenden Schrauben.
- Befestigen Sie nun den Spot [1] am Montagebügel [4], indem Sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher die Arretierschraube [5] samt Federscheibe [2] und Metall-Mutter [3] wieder festziehen (s. Abb. A).
- Öffnen Sie die Anschlussbox [6], nachdem Sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher den Deckel der Anschlussbox [6] gelöst haben.
- Führen Sie ein Verbindungskabel (nicht im Lieferumfang enthalten) des Typs H05RN-F 3G 1,0 mm² durch die Kabelverschraubung [7] in die Anschlussbox [6]. Das Verbindungskabel darf eine Länge von maximal 2,5 m haben. Fixieren Sie das Anschlusskabel zuerst mit der Kabelklemme [14] und anschließend durch Drehen der Mutter der Kabelverschraubung [7].
- Verbinden Sie das Verbindungskabel mit dem Klemmblock [13] in der Anschlussbox [6]. Achten Sie hierbei auf die Kennzeichnung des Klemmblocks [13] (L für den spannungsführenden Leiter, N für den Nullleiter und \oplus für den Schutzleiter) (Abb. C).
- Schließen Sie die Anschlussbox [6] wieder.
- Richten Sie den Spot [1] in die gewünschte Richtung aus. Hierzu müssen Sie ggf. die Feststellschrauben [8] etwas lösen. Ziehen Sie nach dem Ausrichten die Feststellschrauben [8] wieder an, um einen sicheren Halt zu gewährleisten.

Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter wieder an. Ihr Produkt ist nun betriebsbereit.

● Inbetriebnahme

● Bewegungsmelder einstellen

Je nach den Voreinstellungen des Bewegungsmelders [9] schaltet sich der Spot [1] für eine gewisse Zeit ein, sobald der Bewegungsmelder [9] eine Bewegung erfasst. Diese Voreinstellungen werden an den drei Reglern auf der Unterseite des Bewegungsmelders [9] vorgenommen (Abb. B).

● Leuchtdauer einstellen

- Drehen Sie den Drehregler TIME **11** im Uhrzeigersinn, um die Beleuchtungsdauer zu erhöhen. Die Beleuchtungsdauer können Sie in einem Zeitfenster von ca. 10 Sekunden bis 4 Minuten einstellen.

● Empfindlichkeit des Sensors einstellen

- Drehen Sie den Drehregler SENS **10** im Uhrzeigersinn, um die Empfindlichkeit des Sensors zu erhöhen.

Hinweis: Der Bewegungsmelder **9** erfasst Wärmestrahlung. Er reagiert bei niedrigen Außentemperaturen empfindlicher auf Körperwärme als bei warmen Außentemperaturen. Achten Sie darauf, ggf. die Empfindlichkeit des Sensors im Laufe der Jahreszeiten zu regulieren.

● Tageslichtniveau einstellen

- Drehen Sie den Drehregler LUX **12** im Uhrzeigersinn, um das Tageslichtniveau zu erhöhen: In der Position ☾ reagiert der Bewegungsmelder nur bei Nacht (bei ca. 10 lx). In der Position ✱ reagiert der Bewegungsmelder auch bei Tageslichtniveau, solange ca. 20.000 lx nicht überschritten werden.

● Bewegungsmelder ausrichten

Hinweis: Sie sollten diese Einstellung bei Dämmerung durchführen.

- Lösen Sie die Feststellschraube **8**.
- Drehen Sie den Drehregler LUX **12** auf die Position ✱.
- Richten Sie den Bewegungsmelder **9** in die zentrale Richtung des gewünschten Erfassungsbereichs.
- Bewegen Sie sich im Erfassungsbereich, bis Sie mit dem Ansprechverhalten des Bewegungsmelders **9** zufrieden sind. Verändern Sie dazu

die Position des Drehreglers SENS [10] oder die Ausrichtung des Bewegungsmelders [9].

Hinweis: Beachten Sie, dass der Bewegungsmelder [9] vorwiegend Bewegungen quer zum Bewegungsmelder [9] erfasst. Wenn Sie sich geradewegs auf den Bewegungsmelder [9] zu bewegen, kann er diese Bewegung nicht erfassen.

- Wenn Sie den Bewegungsmelder [9] zufriedenstellend ausgerichtet haben, ziehen Sie die Feststellschraube [8] wieder fest, um die Einstellungen zu fixieren.
- Drehen Sie den Drehregler LUX [12] in die gewünschte Position. Ermitteln Sie diese während der Dämmerungszeit, in der der Spot [1] reagieren soll.
- Drehen Sie den Drehregler LUX [12] langsam im Uhrzeigersinn, bis er auf Bewegung im Erfassungsbereich reagiert.

● Reinigung und Pflege

- Entfernen Sie vor der Reinigung im Sicherungskasten die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter aus.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten. Andernfalls kann das Produkt beschädigt werden.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch und mildem Reinigungsmittel.
- Setzen Sie nach der Reinigung und vor der erneuten Inbetriebnahme die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter wieder an.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden

können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 390363_2201) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● **Service**

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

CE IP44

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG09583B
Version: 06/2022

Last Information Update · Informationsstatus
Stan informacjī · Informācijas pobūdis
Info esitamise aeg · Informācija aktualizēta
Stand der Informationen: 07/2022
Ident.-No.: HG09583B072022-SE/PL/LT/LV

